



Organisme certificateur  
mandaté par AFNOR Certification

# CERTIFICAT



POMPE À CHALEUR  
www.marque-nf.com

**Pompes à chaleur**  
*Heat Pumps*

Délivré à / Granted to

**VISSMANN FRANCE S.A.S.**

BP 33 - Avenue André Gouy  
57380 FAULQUEMONT  
FRANCE

**Pour les produits suivants / For the following products:**

**VISSMANN**

**VITOCAL 300-G BWC**

**Numéro de la gamme : 711E / 264**

(Références et caractéristiques données en annexe / *references and characteristics given in attached appendix*)

**Fabriqués dans la ou les usine(s) suivante(s) / Manufactured in the production plant(s):**

35108 ALLENDORF  
ALLEMAGNE

**Ce certificat est délivré par EUROVENT CERTITA CERTIFICATION dans les conditions fixées par le référentiel de certification NF 414 - Pompe à chaleur en vigueur.**

**En vertu de la présente décision notifiée par EUROVENT CERTITA CERTIFICATION, AFNOR Certification accorde le droit d'usage de la marque NF à la société qui en est bénéficiaire pour les produits visés ci-dessus, dans les conditions définies par les règles générales de la marque NF et par le référentiel de certification NF mentionné ci-dessus.**

*This certificat is issued by EUROVENT CERTITA CERTIFICATION according to the certification rules NF 414 Heat pump in force.*

*On the strength of the present decision notified by EUROVENT CERTITA CERTIFICATION, AFNOR Certification grants the right to use the NF Mark to the grantee for the aforementioned products, within the frame of the general conditions applying to the NF Mark and to the aforementioned NF certification.*



Organisme  
accrédité  
n° 5-0517  
Portée  
disponible sur  
www.cofrac.fr

Date de début de validité : 30 juin 2016

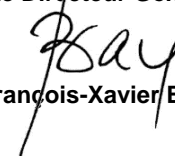
*Effective date : June 30, 2016*

Date de fin de validité : 30 juin 2019

*Expiry date : June 30, 2019*

Etabli à Paris, le  
30 juin 2016

Pour EUROVENT CERTITA CERTIFICATION  
Le Directeur Général

  
Francois-Xavier BALL

Certificat n° 414 - 711 mw. 1

## Caractéristiques techniques de la gamme

2/5

Les caractéristiques certifiées de la gamme sont :

- Coefficient de performance (COP)
- Puissance calorifique
- Puissance absorbée
- Niveau de puissance acoustique annoncé
- Puissance de veille
- Part de puissance électrique des auxiliaires (Taux)

Numéro : 711E / 264      Numéro de certificat : NF 414 - 711 rrw. 1      Date d'admission : 30/06/2016

Marque Commerciale : VISSMANN      Gamme Commerciale : VITOCAL 300-G BWC

Famille de PAC : Géothermale      Type de pompe à chaleur (mode d'échange) : Eau glycolée / Eau

Réversible : Non      Type de PAC : Monobloc      Localisation de la PAC : Intérieure

Compresseur : Monocompresseur      Fluide frigorigène : R 410A

Unité de fabrication : 35108 ALLENDORF  
ALLEMAGNE

| Modèle/Référence         | Alimentation   |           |                   | Puissance acoustique (dB(A)) |        |                | Type de compresseur |
|--------------------------|----------------|-----------|-------------------|------------------------------|--------|----------------|---------------------|
|                          | Tension (en V) | Phase     | Fréquence (en Hz) | Coté extérieur               |        | Coté intérieur |                     |
|                          |                |           |                   | Enveloppe                    | Bouche |                |                     |
| BWC 301.A06 Réf. Z009665 | 400            | Triphasée | 50                | -                            | -      | 43,8           | Scroll              |
| BWC 301.A08 Réf. Z009666 | 400            | Triphasée | 50                | -                            | -      | 47,8           | Scroll              |
| BWC 301.A10 Réf. Z009667 | 400            | Triphasée | 50                | -                            | -      | 46,9           | Scroll              |
| BWC 301.A13 Réf. Z009668 | 400            | Triphasée | 50                | -                            | -      | 44,9           | Scroll              |
| BWC 301.A17 Réf. Z009669 | 400            | Triphasée | 50                | -                            | -      | 46,8           | Scroll              |

| Modèle/Référence         | Part de puissance des auxiliaires |  | PAC à régulation de puissance variable                                       |   |
|--------------------------|-----------------------------------|--|--|---|
|                          | Puissance de veille (en W)        | T.aux (en %)<br><small>Part de la puissance électrique des auxiliaires dans la puissance électrique totale</small> | LRcontmin<br><small>Taux minimal de charge en fonctionnement continu</small> | CcplRcontmin<br><small>Coefficient de correction de la performance pour un taux de charge égale à LRcontmin</small> |
| BWC 301.A06 Réf. Z009665 | 19,00                             | 1,50   | —  | —   |
| BWC 301.A08 Réf. Z009666 | 19,00                             | 1,15   | —  | —   |
| BWC 301.A10 Réf. Z009667 | 19,00                             | 0,92   | —  | —   |
| BWC 301.A13 Réf. Z009668 | 19,00                             | 0,72   | —  | —   |
| BWC 301.A17 Réf. Z009669 | 19,00                             | 0,52   | —  | —   |

| MATRICE DE PERFORMANCE DE LA POMPE A CHALEUR EN MODE CHAUFFAGE |             |           |  |       |      |      |       |       |
|--|-------------|-----------|--|-------|------|------|-------|-------|
| Marque   |             |           | VISSMANN   |       |      |      |       |       |
| Type de PAC  |             |           | EAU GLYCOLEE-EAU   |       |      |      |       |       |
| Nom de la gamme  |             |           | VITOCAL 300-G BWC  |       |      |      |       |       |
| Modèle de la PAC   |             |           | BWC 301.A06  |       |      |      |       |       |
| Référence de la PAC  |             |           | Réf. Z009665   |       |      |      |       |       |
| Date d'établissement   |             |           | 2016-06-30   |       |      |      |       |       |
| Codification   |             |           | VISSMANN_EAU GLYCOLEE-EAU_VITOCAL 300-G BWC_BWC 301.A06 _Réf. Z009665 _42551 |       |      |      |       |       |
| Température aval (eau ou eau glycolée) en °C                   |             |           | Température amont (eau glycolée) départ _ retour en °C                       |       |      |      |       |       |
| T. départ  | T. retour * | T. aval * | Désignation  | -5_** | 0_-3 | 5_** | 10_** | 15_** |
| 25   | 22          | 23,5      | P. calorifique (kW)  | -     | -    | -    | -     | -     |
|  |             |           | P. absorbée (kW)   | -     | -    | -    | -     | -     |
|  |             |           | COP  | -     | -    | -    | -     | -     |
| 35   | 30          | 32,5      | P. calorifique (kW)  | 5,06  | 5,86 | 6,78 | 7,69  | 8,60  |
|  |             |           | P. absorbée (kW)   | 1,29  | 1,27 | 1,26 | 1,24  | 1,22  |
|  |             |           | COP  | 3,92  | 4,61 | 5,38 | 6,20  | 7,05  |
| 45   | 40          | 42,5      | P. calorifique (kW)  | -     | -    | -    | -     | -     |
|  |             |           | P. absorbée (kW)   | -     | -    | -    | -     | -     |
|  |             |           | COP  | -     | -    | -    | -     | -     |
| 55   | 47          | 51        | P. calorifique (kW)  | -     | 5,38 | 6,16 | 6,94  | 7,83  |
|  |             |           | P. absorbée (kW)   | -     | 2,16 | 2,10 | 2,04  | 2,01  |
|  |             |           | COP  | -     | 2,49 | 2,93 | 3,40  | 3,90  |
| 65   | 55          | 60        | P. calorifique (kW)  | -     | -    | -    | -     | -     |
|  |             |           | P. absorbée (kW)   | -     | -    | -    | -     | -     |
|  |             |           | COP  | -     | -    | -    | -     | -     |

(\*) : Pour une température amont de 0\_-3°C. Pour toute autre température de la source amont, l'essai est réalisé avec le débit nominal obtenu lors de l'essai à 0\_-3°C.

(\*\*) : le débit nominal de la source amont obtenu à 0\_-3°C est conservé pour les autres températures de la source

| MATRICE DE PERFORMANCE DE LA POMPE A CHALEUR EN MODE CHAUFFAGE |             |           |  |       |      |      |       |       |
|--|-------------|-----------|--|-------|------|------|-------|-------|
| Marque   |             |           | VISSMANN   |       |      |      |       |       |
| Type de PAC  |             |           | EAU GLYCOLEE-EAU   |       |      |      |       |       |
| Nom de la gamme  |             |           | VITOCAL 300-G BWC  |       |      |      |       |       |
| Modèle de la PAC   |             |           | BWC 301.A08  |       |      |      |       |       |
| Référence de la PAC  |             |           | Réf. Z009666   |       |      |      |       |       |
| Date d'établissement   |             |           | 2016-06-30   |       |      |      |       |       |
| Codification   |             |           | VISSMANN_EAU GLYCOLEE-EAU_VITOCAL 300-G BWC_BWC 301.A08 _Réf. Z009666 _42551 |       |      |      |       |       |
| Température aval (eau ou eau glycolée) en °C                   |             |           | Température amont (eau glycolée) départ _ retour en °C                       |       |      |      |       |       |
| T. départ  | T. retour * | T. aval * | Désignation  | -5_** | 0_-3 | 5_** | 10_** | 15_** |
| 25   | 22          | 23,5      | P. calorifique (kW)  | -     | -    | -    | -     | -     |
|  |             |           | P. absorbée (kW)   | -     | -    | -    | -     | -     |
|  |             |           | COP  | -     | -    | -    | -     | -     |
| 35   | 30          | 32,5      | P. calorifique (kW)  | 6,81  | 7,79 | 9,08 | 10,36 | 11,41 |
|  |             |           | P. absorbée (kW)   | 1,67  | 1,65 | 1,65 | 1,64  | 1,61  |
|  |             |           | COP  | 4,08  | 4,72 | 5,50 | 6,32  | 7,09  |
| 45   | 40          | 42,5      | P. calorifique (kW)  | -     | -    | -    | -     | -     |
|  |             |           | P. absorbée (kW)   | -     | -    | -    | -     | -     |
|  |             |           | COP  | -     | -    | -    | -     | -     |
| 55   | 47          | 51        | P. calorifique (kW)  | -     | 7,04 | 8,11 | 9,17  | 10,23 |
|  |             |           | P. absorbée (kW)   | -     | 2,64 | 2,61 | 2,58  | 2,55  |
|  |             |           | COP  | -     | 2,67 | 3,11 | 3,55  | 4,01  |
| 65   | 55          | 60        | P. calorifique (kW)  | -     | -    | -    | -     | -     |
|  |             |           | P. absorbée (kW)   | -     | -    | -    | -     | -     |
|  |             |           | COP  | -     | -    | -    | -     | -     |

(\*) : Pour une température amont de 0\_-3°C. Pour toute autre température de la source amont, l'essai est réalisé avec le débit nominal obtenu lors de l'essai à 0\_-3°C.

(\*\*) : le débit nominal de la source amont obtenu à 0\_-3°C est conservé pour les autres températures de la source

| MATRICE DE PERFORMANCE DE LA POMPE A CHALEUR EN MODE CHAUFFAGE |             |           |   |       |      |       |       |       |
|--|-------------|-----------|---|-------|------|-------|-------|-------|
| Marque   |             |           | VISSMANN  |       |      |       |       |       |
| Type de PAC  |             |           | EAU GLYCOLEE-EAU  |       |      |       |       |       |
| Nom de la gamme  |             |           | VITOCAL 300-G BWC   |       |      |       |       |       |
| Modèle de la PAC   |             |           | BWC 301.A10   |       |      |       |       |       |
| Référence de la PAC  |             |           | Réf. Z009667  |       |      |       |       |       |
| Date d'établissement   |             |           | 2016-06-30  |       |      |       |       |       |
| Codification   |             |           | VISSMANN_EAU GLYCOLEE-EAU_VITOCAL 300-G BWC_BWC 301.A10 _Réf. Z009667<br>_42551 |       |      |       |       |       |
| Température aval (eau ou eau glycolée) en °C                   |             |           | Température amont (eau glycolée) départ _ retour en °C                          |       |      |       |       |       |
| T. départ  | T. retour * | T. aval * | Désignation   | -5_** | 0_-3 | 5_**  | 10_** | 15_** |
| 25   | 22          | 23,5      | P. calorifique (kW)   | -     | -    | -     | -     | -     |
|  |             |           | P. absorbée (kW)  | -     | -    | -     | -     | -     |
|  |             |           | COP   | -     | -    | -     | -     | -     |
| 35   | 30          | 32,5      | P. calorifique (kW)   | 8,62  | 9,97 | 11,52 | 13,06 | 14,79 |
|  |             |           | P. absorbée (kW)  | 2,10  | 2,07 | 2,04  | 2,01  | 1,97  |
|  |             |           | COP   | 4,10  | 4,82 | 5,65  | 6,50  | 7,51  |
| 45   | 40          | 42,5      | P. calorifique (kW)   | -     | -    | -     | -     | -     |
|  |             |           | P. absorbée (kW)  | -     | -    | -     | -     | -     |
|  |             |           | COP   | -     | -    | -     | -     | -     |
| 55   | 47          | 51        | P. calorifique (kW)   | -     | 9,13 | 10,44 | 11,74 | 13,30 |
|  |             |           | P. absorbée (kW)  | -     | 3,31 | 3,28  | 3,24  | 3,20  |
|  |             |           | COP   | -     | 2,76 | 3,18  | 3,62  | 4,16  |
| 65   | 55          | 60        | P. calorifique (kW)   | -     | -    | -     | -     | -     |
|  |             |           | P. absorbée (kW)  | -     | -    | -     | -     | -     |
|  |             |           | COP   | -     | -    | -     | -     | -     |

(\*) : Pour une température amont de 0\_-3°C. Pour toute autre température de la source amont, l'essai est réalisé avec le débit nominal obtenu lors de l'essai à 0\_-3°C.

(\*\*) : le débit nominal de la source amont obtenu à 0\_-3°C est conservé pour les autres températures de la source

| MATRICE DE PERFORMANCE DE LA POMPE A CHALEUR EN MODE CHAUFFAGE |             |           |   |       |       |       |       |       |
|--|-------------|-----------|---|-------|-------|-------|-------|-------|
| Marque   |             |           | VISSMANN  |       |       |       |       |       |
| Type de PAC  |             |           | EAU GLYCOLEE-EAU  |       |       |       |       |       |
| Nom de la gamme  |             |           | VITOCAL 300-G BWC   |       |       |       |       |       |
| Modèle de la PAC   |             |           | BWC 301.A13   |       |       |       |       |       |
| Référence de la PAC  |             |           | Réf. Z009668  |       |       |       |       |       |
| Date d'établissement   |             |           | 2016-06-30  |       |       |       |       |       |
| Codification   |             |           | VISSMANN_EAU GLYCOLEE-EAU_VITOCAL 300-G BWC_BWC 301.A13 _Réf. Z009668<br>_42551 |       |       |       |       |       |
| Température aval (eau ou eau glycolée) en °C                   |             |           | Température amont (eau glycolée) départ _ retour en °C                          |       |       |       |       |       |
| T. départ  | T. retour * | T. aval * | Désignation   | -5_** | 0_-3  | 5_**  | 10_** | 15_** |
| 25   | 22          | 23,5      | P. calorifique (kW)   | -     | -     | -     | -     | -     |
|  |             |           | P. absorbée (kW)  | -     | -     | -     | -     | -     |
|  |             |           | COP   | -     | -     | -     | -     | -     |
| 35   | 30          | 32,5      | P. calorifique (kW)   | 11,25 | 12,95 | 14,89 | 16,83 | 18,94 |
|  |             |           | P. absorbée (kW)  | 2,65  | 2,64  | 2,60  | 2,56  | 2,54  |
|  |             |           | COP   | 4,25  | 4,91  | 5,73  | 6,57  | 7,46  |
| 45   | 40          | 42,5      | P. calorifique (kW)   | -     | -     | -     | -     | -     |
|  |             |           | P. absorbée (kW)  | -     | -     | -     | -     | -     |
|  |             |           | COP   | -     | -     | -     | -     | -     |
| 55   | 47          | 51        | P. calorifique (kW)   | -     | 11,95 | 13,62 | 15,29 | 17,20 |
|  |             |           | P. absorbée (kW)  | -     | 4,32  | 4,28  | 4,23  | 4,19  |
|  |             |           | COP   | -     | 2,77  | 3,18  | 3,61  | 4,11  |
| 65   | 55          | 60        | P. calorifique (kW)   | -     | -     | -     | -     | -     |
|  |             |           | P. absorbée (kW)  | -     | -     | -     | -     | -     |
|  |             |           | COP   | -     | -     | -     | -     | -     |

(\*) : Pour une température amont de 0\_-3°C. Pour toute autre température de la source amont, l'essai est réalisé avec le débit nominal obtenu lors de l'essai à 0\_-3°C.

(\*\*) : le débit nominal de la source amont obtenu à 0\_-3°C est conservé pour les autres températures de la source

| MATRICE DE PERFORMANCE DE LA POMPE A CHALEUR EN MODE CHAUFFAGE |             |           |   |       |       |       |       |       |
|--|-------------|-----------|---|-------|-------|-------|-------|-------|
| Marque   |             |           | VISSMANN  |       |       |       |       |       |
| Type de PAC  |             |           | EAU GLYCOLEE-EAU  |       |       |       |       |       |
| Nom de la gamme  |             |           | VITOCAL 300-G BWC   |       |       |       |       |       |
| Modèle de la PAC   |             |           | BWC 301.A17   |       |       |       |       |       |
| Référence de la PAC  |             |           | Réf. Z009669  |       |       |       |       |       |
| Date d'établissement   |             |           | 2016-06-30  |       |       |       |       |       |
| Codification   |             |           | VISSMANN_EAU GLYCOLEE-EAU_VITOCAL 300-G BWC_BWC 301.A17 _Réf. Z009669_42551 |       |       |       |       |       |
| Température aval (eau ou eau glycolée) en °C                   |             |           | Température amont (eau glycolée) départ _ retour en °C                      |       |       |       |       |       |
| T. départ  | T. retour * | T. aval * | Désignation   | -5_** | 0_-3  | 5_**  | 10_** | 15_** |
| 25   | 22          | 23,5      | P. calorifique (kW)   | -     | -     | -     | -     | -     |
|  |             |           | P. absorbée (kW)  | -     | -     | -     | -     | -     |
|  |             |           | COP   | -     | -     | -     | -     | -     |
| 35   | 30          | 32,5      | P. calorifique (kW)   | 15,20 | 17,03 | 19,68 | 22,33 | 25,11 |
|  |             |           | P. absorbée (kW)  | 3,67  | 3,62  | 3,63  | 3,64  | 3,67  |
|  |             |           | COP   | 4,14  | 4,70  | 5,42  | 6,13  | 6,84  |
| 45   | 40          | 42,5      | P. calorifique (kW)   | -     | -     | -     | -     | -     |
|  |             |           | P. absorbée (kW)  | -     | -     | -     | -     | -     |
|  |             |           | COP   | -     | -     | -     | -     | -     |
| 55   | 47          | 51        | P. calorifique (kW)   | -     | 15,77 | 18,06 | 20,34 | 22,75 |
|  |             |           | P. absorbée (kW)  | -     | 5,66  | 5,64  | 5,62  | 5,63  |
|  |             |           | COP   | -     | 2,79  | 3,20  | 3,62  | 4,04  |
| 65   | 55          | 60        | P. calorifique (kW)   | -     | -     | -     | -     | -     |
|  |             |           | P. absorbée (kW)  | -     | -     | -     | -     | -     |
|  |             |           | COP   | -     | -     | -     | -     | -     |

(\*) : Pour une température amont de 0\_-3°C. Pour toute autre température de la source amont, l'essai est réalisé avec le débit nominal obtenu lors de l'essai à 0\_-3°C.

(\*\*) : le débit nominal de la source amont obtenu à 0\_-3°C est conservé pour les autres températures de la source